

Section 8: Declaration

Seksyen 8: Pengisytiharan/ 第八节：声明

I/We hereby declare that I/We shall inform BHPetrol should I/We become involved in any activity that may infringe the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities (AMLA).

Saya/Kami dengan ini mengisytiharkan bahawa saya/kami akan memaklumkan kepada BHPetrol sekiranya saya/kami terlibat dalam sebarang aktiviti yang mungkin melanggar Undang-Undang Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pembiayaan Keganasan dan Hasil Daripada Aktiviti Haram (AMLA).

本人/我们特此声明，如本人/我们涉及任何可能违反反洗钱、反恐融资及非法活动收益法（AMLA）的活动，将立即通知BHPetrol。

I/We hereby undertake to inform BHPetrol if I/we am/are identified as a politically exposed person (PEP) and/or I/we and/or my/our immediate family members (parents, spouses and children) and/or close associates are related to any PEP.

Saya/Kami juga akan memaklumkan kepada BHPetrol jika saya/kami dikenal pasti sebagai individu yang terdedah secara politik (PEP) dan/atau jika saya/kami dan/atau ahli keluarga terdekat (ibu bapa, pasangan dan anak-anak) dan/atau rakan rapat berkaitan dengan mana-mana PEP.

如本人/我们被识别为政治公众人物（PEP），或本人/我们及/或直系亲属（父母、配偶及子女）及/或亲密关系人涉及PEP，本人/我们亦将通知BHPetrol。

I/We expressly consent to and authorize BHPetrol to disclose and report to Bank Negara Malaysia, if any of my/our cash transactions exceed Ringgit Malaysia Twenty-Five Thousand (RM25,000-00) only, at any time and without liability, any information and particulars (financial or otherwise) relating to my/our affairs and accounts, financing and conduct thereof for such purposes as BHPetrol deems fit or appropriate.

Saya/Kami dengan ini memberikan persetujuan dan kebenaran kepada BHPetrol untuk mendedahkan dan melaporkan kepada Bank Negara Malaysia sekiranya mana-mana transaksi tunai saya/kami melebihi Ringgit Malaysia Dua Puluh Lima Ribu (RM25,000-00), pada bila-bila masa tanpa tanggungan, termasuk maklumat kewangan atau sebaliknya berkenaan urusan dan akaun saya/kami, pembiayaan dan kelakuannya, untuk tujuan yang difikirkan sesuai oleh BHPetrol.

本人/我们明确同意并授权BHPetrol在本人/我们任何单次现金交易金额超过马币两万五千（RM25,000-00）时，在不承担任何责任的前提下，向马来西亚国家银行（Bank Negara Malaysia）披露和报告本人/我们相关事务的任何资料（包括财务或其他信息），用于BHPetrol认为适当的用途。

Transaction limits declaration/ Pengisytiharan Had Transaksi/ 交易限额声明

The transaction limits, including daily and monthly restrictions, indicated in this application form are provided as estimates or indicative limits only. BHPetrol reserves the right to adjust, change, alter and/or revise these figures to the nearest Ringgit Malaysia limit based on the data available in BHPetrol's fleet card system. BHPetrol shall not bear any responsibility for any loss or damage whatsoever incurred due to any discrepancies between the control limit as recorded in BHPetrol's fleet card system and those specified in this application form.

Had transaksi, termasuk sekatan harian dan bulanan yang ditunjukkan dalam borang permohonan ini adalah sebagai anggaran atau petunjuk sahaja. BHPetrol berhak untuk melaraskan, mengubah, menukar dan/atau menyemak semula angka-angka ini kepada nilai terdekat dalam sistem kad armada BHPetrol. BHPetrol tidak akan bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang berlaku akibat perbezaan antara had kawalan dalam sistem kad armada dan yang dinyatakan dalam borang permohonan ini.

本申请表中所列的每日及每月交易限额仅为估算或参考数值。BHPetrol保留根据其Fleet卡系统数据，调整、变更及/或修改有关限额的权利。对于BHPetrol Fleet卡系统中记录的控制限额与申请表所列不符而造成的任何损失或损害，BHPetrol概不承担任何责任。

Verification consent/ Persetujuan Pengesahan/ 验证授权

I/We accept and confirm that Boustead Petroleum Marketing Sdn Bhd ("BHPetrol") reserves the right to decline my/our application without the obligation to provide any reason(s) hereto. I/We hereby give irrevocable and unconditional consent for BHPetrol to conduct a credit background check in connection with my application. This process is crucial for verifying the financial integrity and integrity of applicants, ensuring legal and financial security for both parties.

Saya/Kami menerima dan mengesahkan bahawa Boustead Petroleum Marketing Sdn Bhd ("BHPetrol") berhak untuk menolak permohonan saya/kami tanpa perlu memberikan sebarang sebab. Saya/Kami dengan ini memberikan kebenaran tanpa syarat untuk BHPetrol menjalankan semakan latar belakang kredit sebagai sebahagian daripada proses permohonan ini bagi tujuan pengesahan integriti kewangan, demi keselamatan undang-undang dan kewangan untuk kedua-dua pihak.

本人/我们同意并确认Boustead Petroleum Marketing Sdn Bhd（“BHPetrol”）有权在无须说明理由的情况下拒绝本人的申请。本人/我们同意并无条件授权BHPetrol进行信用背景调查，此为审核申请人财务诚信与合规性的重要程序，以保障双方的法律及财务安全。

Should my/our application be approved by BHPetrol, I/We accept and confirm that upon signing the BHPetrol X-Fleet/Cash Card or utilizing the card, I/We shall be bound by the terms and conditions governing the use of the BHPetrol X-Fleet/Cash Card and BHPetrol eCard Loyalty Programme as outlined in the BHPetrol X-Fleet/cash Card Member Agreement which will be provided to me/us alongside with the BHPetrol X-Fleet/Cash Card.

Sekiranya permohonan saya/kami diluluskan oleh BHPetrol, saya/kami menerima dan mengesahkan bahawa dengan menandatangani atau menggunakan Kad X-Fleet/Cash BHPetrol, saya/kami akan terikat kepada terma dan syarat penggunaan Kad X-Fleet/Cash BHPetrol serta Program Kesetiaan eCard BHPetrol seperti yang dinyatakan dalam Perjanjian Ahli yang akan disertakan bersama kad tersebut.

如本申请获得BHPetrol批准，本人/我们确认并接受，一旦签署或使用BHPetrol X-Fleet/Cash卡，即受《BHPetrol X-Fleet/Cash卡会员协议》中的条款与细则约束，并将随卡一并提供。

By providing my/our personal information and signing below, I/We explicitly consent to the processing of my/our personal data in accordance with the Boustead Petroleum Marketing Sdn Bhd ("BHPetrol") Personal Data Protection Notice ("Privacy Notice") accessible at <https://www.bhpetrol.com.my/privacy-policy/>. This includes the use my/our personal data for targeted marketing and advertising efforts, aimed at delivering information about relevant benefits, promotions products and services offered by BHPetrol or its strategic partners. I/We understand that this consent includes the right to opt out of receiving such communications at any time, ensuring my/our control over personal data usage.

Dengan memberikan maklumat peribadi saya/kami dan menandatangani di bawah, saya/kami dengan jelas bersetuju dengan pemrosesan data peribadi saya/kami selaras dengan Notis Perlindungan Data Peribadi BHPetrol di <https://www.bhpetrol.com.my/privacy-policy/>. Ini termasuk penggunaan data peribadi saya/kami untuk tujuan pemasaran dan pengiklanan yang didasarkan berkaitan faedah, promosi, produk dan perkhidmatan oleh BHPetrol atau rakan strategiknya. Saya/Kami faham bahawa saya/kami berhak untuk menarik diri daripada menerima komunikasi tersebut pada bila-bila masa.

本人/我们在此提供个人资料并签署，明确同意根据BHPetrol的《个人资料保护通告》（可访问：<https://www.bhpetrol.com.my/privacy-policy/>）处理本人的个人资料。包括为营销与推广目的使用本人的个人资料，以便向本人传达与BHPetrol或其策略合作伙伴提供的优惠、促销、产品与服务相关的信息。本人/我们理解此同意书包括随时选择退出接收此类通信的权利。

I/We explicitly authorize BHPetrol to act on my/our behalf in applying for any applicable government diesel and petrol subsidies could provide. I/We agree to furnish additional information promptly that may be required to facilitate this process.

Saya/Kami juga memberi kuasa kepada BHPetrol untuk bertindak bagi pihak saya/kami dalam memohon subsidi kerajaan untuk diesel dan petrol sekiranya layak. Saya/Kami bersetuju untuk memberikan maklumat tambahan jika diperlukan bagi melengkapkan proses tersebut.

本人/我们明确授权BHPetrol代表本人/我们向政府申请可能提供的柴油与汽油补贴。本人/我们同意在所需时及时提供相关额外资料，以便顺利完成该申请流程。

Information accuracy/ Ketepatan Maklumat/ 信息准确性

I/We hereby declare that all personal and financial information provided to BHPetrol in my/our card application and throughout the membership is accurate, complete and up to-date. I/We commit to promptly notify BHPetrol of any changes to my/our information to ensure continued accuracy and security.

Saya/Kami dengan ini mengisytiharkan bahawa semua maklumat peribadi dan kewangan yang diberikan kepada BHPetrol adalah tepat, lengkap dan terkini. Saya/Kami bersetuju untuk memaklumkan BHPetrol dengan segera sekiranya terdapat sebarang perubahan terhadap maklumat tersebut bagi memastikan ketepatan dan keselamatan yang berterusan.

本人/我们特此声明，向BHPetrol提供的所有个人及财务信息均真实、完整并为最新数据。如信息有任何变更，本人/我们承诺将及时通知BHPetrol，以确保信息的持续准确性与安全性。

By submitting this application, I/We acknowledge and agree to the terms and conditions set forth by BHPetrol.

Dengan menghantar permohonan ini, saya/kami mengakui dan bersetuju dengan semua terma dan syarat yang ditetapkan oleh BHPetrol.

提交此申请即表示本人/我们已知悉并同意BHPetrol所规定的所有条款与条件。

Authorized Signature / Tandatangan Dibenarkan / 授权签署

Company Stamp / Cop Syarikat / 企业印章

Name/ Nama/ 姓名:

Date / Tarikh/ 日期 (DD/MM/YY / 日/月/年):

**To be signed by company owner/Director as registered in SSM ONLY*

**Perlu ditandatangani oleh pemilik syarikat/Pengarah yang berdaftar dalam SSM SAHAJA*

**仅限由在SSM注册的公司老板/董事签署*

For BHPetrol Station Use Only (if applicable) Untuk Kegunaan Stesen BHPetrol Sahaja (jika berkenaan) 仅限BHPetrol加油站使用（如适用）	For BHPetrol Office Use Only Untuk Kegunaan Pejabat BHPetrol Sahaja 仅限BHPetrol办公使用
Station's Company Stamp: Cop Syarikat Stesen: 加油站企业印章:	Date of application received: Tarikh permohonan diterima: 申请收到日期:
Date of submission: Tarikh penyerahan: 提交日期:	Completed processing/ Pemrosesan selesai: 已完成处理: ☐ X-Fleet/Cash Card/ X-Fleet/现金卡 X-Fleet/现金卡 ☐ eCard/ eCard 电子卡